



**AMAZONE**



**Подготовка к началу сезона  
для UF 02 CP с ISOBUS**

# Содержание

1. Общие указания
2. Главная страница ПО машины
3. Рабочее меню ПО машины
4. Подготовка к работе
5. Порядок действий во время работы
6. Настройки ПО
7. Подготовка машины для Task Controller

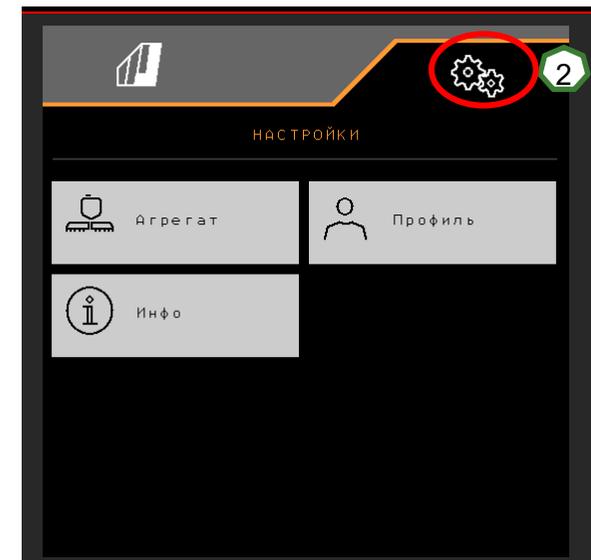
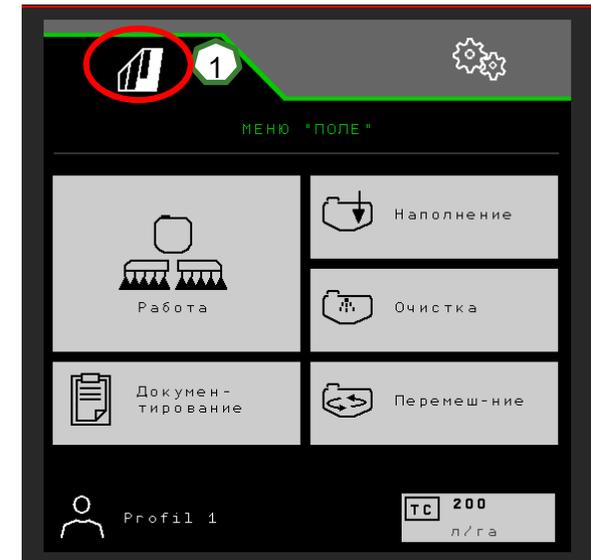
# 1. Общие указания

- Использование данного документа предполагает, что пользователь **прочел и понял руководство по эксплуатации** машины и программного обеспечения. Соответствующие документы показаны слева.
- Поэтому **необходимо** обращаться к руководству по эксплуатации за более подробной информацией. При работе с документом «Подготовка к началу сезона для UF 02» **руководство по эксплуатации должно всегда находиться под рукой**.
- Документ «Подготовка к началу сезона для UF 02 CP с **ISOBUS**» должен помочь пользователю подготовить машину к новому сезону и вводу в эксплуатацию. Изображения и скриншоты в этом документе относятся к **модельному году 2021** и версии программного обеспечения **NW242-F** и действительны только для них. У машины другого модельного года и/или с другой версией программного обеспечения могут быть отличия от изображений и скриншотов.

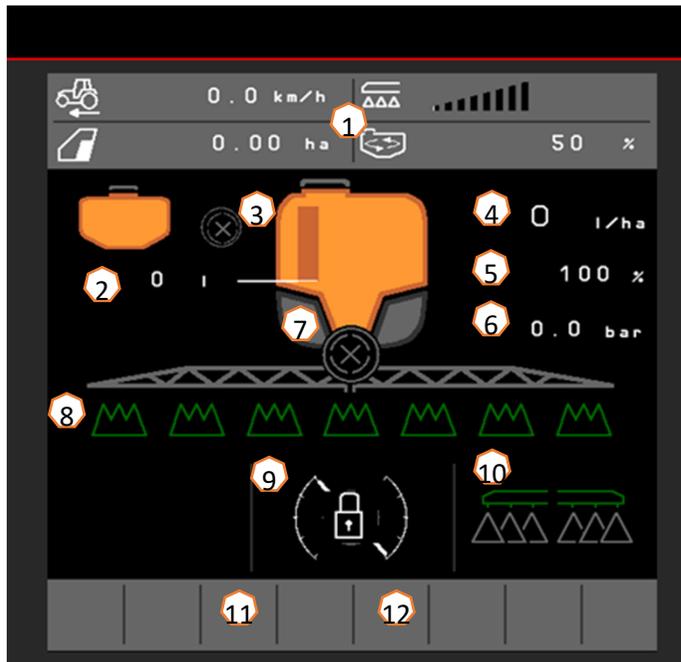


## 2. Главная страница ПО машины

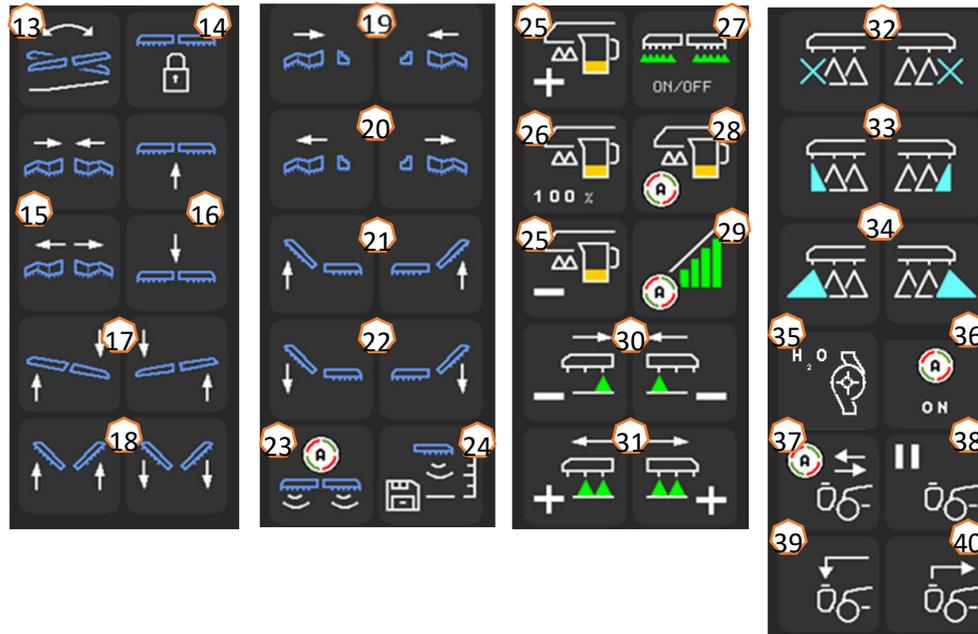
- Главное меню подразделяется на меню «Поле» (1) и меню «Настройки» (2).
- Для перехода между меню необходимо нажать на одну из выделенных кнопок.
- Из меню «Поле» можно перейти в подменю «Работа», «Документация», «Заполнение», «Очистка» и «Перемешивание». Кроме того, здесь можно ввести требуемую норму внесения в л/га.
- Из меню «Настройки» можно перейти в подменю «Машина», «Профиль» и «Информация».



### 3. Рабочее меню ПО машины



- (1) Многофункциональный дисплей, произвольная настройка, см. руководство по эксплуатации
- (2) Индикация общего уровня заполнения
- (3) Состояние FlowControl+ \*
- (4) Норма внесения
- (5) Процентное значение нормы внесения
- (6) Давление опрыскивания
- (7) Состояние Section Control
- (8) Состояние секций
- (9) Индикация состояния штанг
- (10) Состояние крайних форсунок \*
- (11) Состояние освещения штанг \*
- (12) Состояние насоса промывочной воды \*
- (13) Отражение регулировки наклона
- (14) Разблокировка/блокировка штанг
- (15) Складывание/раскладывание штанг с обеих сторон
- (16) Опускание/подъем штанг
- (17) Наклон штанг вправо/влево
- (18) Сгибание/разгибание штанг с обеих сторон
- (19) Складывание штанг с одной стороны слева/справа \*
- (20) Раскладывание штанг с одной стороны слева/справа \*



- (21) Сгибание штанг с одной стороны слева/справа \*
- (22) Разгибание штанг с одной стороны слева/справа \*
- (23) Включение/выключение автоматического управления штангами DistanceControl \*
- (24) Сохранение высоты опрыскивания
- (25) Увеличение/уменьшение нормы внесения
- (26) Сброс процентного значения нормы внесения на 100%
- (27) Включение/выключение опрыскивания
- (28) Включение/выключение автоматической регулировки нормы внесения
- (29) Включение Section Control
- (30) Выключение секций
- (31) Включить секции
- (32) Выключение/включение концевых форсунок \*
- (33) Включение/выключение граничных форсунок \*
- (34) Включение/выключение дополнительных форсунок \*
- (35) Включение/выключение насоса промывочной воды \*
- (36) Включить функции автоматики, произвольная настройка
- (37) Включение/выключение автоматического режима FlowControl+ \*
- (38) Останов перекачки FlowControl+ \*
- (39) Перекачка вперед FlowControl+ \*
- (40) Перекачка назад FlowControl+ \*

**\*программные клавиши зависят от комплектации**

## 4. Подготовка к работе

### Требования к трактору для UF 02

Вариант	Мощность двигателя трактора
UF1002	От 55 кВт (75 л.с.)
UF1302	От 66 кВт (90 л.с.)
UF1602	От 90 кВт (125 л.с.)
UF2002	От 110 кВт (150 л.с.)

- Мощность насоса трактора:** система складывания штанг Profi 25 л/мин  
 Гидравлический привод насоса + 50 л/мин
- Разъемы, в зависимости от комплектации машины необходимы следующие разъемы:**
  - 1 безнапорная обратная линия Т (макс. 5 бар)
  - 1 напорная линия Р (макс. 210 бар)
  - 1 управляющая линия Load Sensing**Или:**
  - 3 линии двойного действия – регулировка высоты, складывание штанг и регулировка наклона**Или:**
  - 2 линии двойного действия – регулировка высоты, регулировка наклона

**Подсоединение машины:** в случае если трактор подсоединяется к навесному опрыскивателю впервые, обязательно учитывайте требования главы 8 руководства по эксплуатации машины.

Чтобы подсоединить опрыскиватель при помощи быстроразъемной системы, при подъезде трактора к нему рычаг должен быть установлен в поднятое положение (1). При необходимости отрегулируйте длину верхней тяги, чтобы быстроразъемная система могла зафиксироваться.

Захватите машину нижними тягами и подсоедините верхнюю тягу, зафиксируйте машину. Сложите ролики останова/опорную стойку. Извлеките из исходных положений (2) и подсоедините ISOBUS, освещение, гидравлическую систему, карданный вал, шлангопроводы (переднего бака). Выровняйте машину по горизонтали (3). Учитывайте балластировку и размеры комбинации машин (UF+FT). В зависимости от ПДД при движении по дороге используйте передние камеры или помощников, указывающих направление.

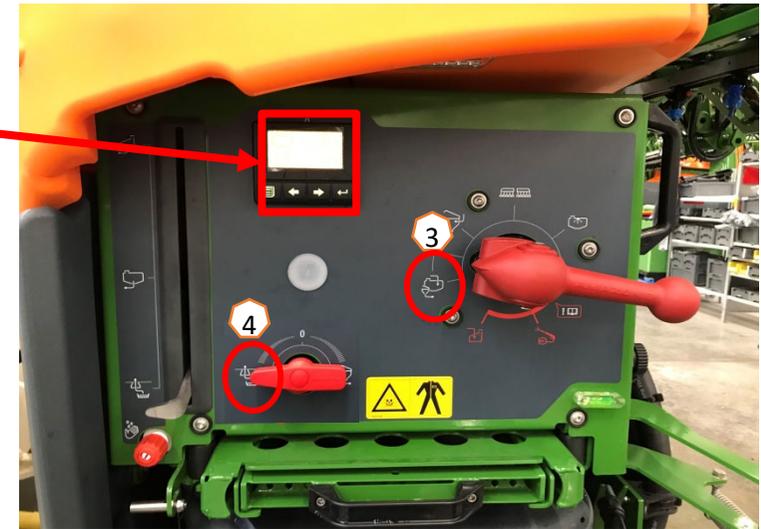


## 5. Порядок действий во время работы

### Заполнение

#### Заполнение всасыванием бака для рабочего раствора:

- (1) Приведите в действие насос.
- (2) Выберите на TwinTerminal заполнение всасыванием и введите заданный уровень заполнения.
- (3) Переключите напорный кран в положение «Заполнение бака для рабочего раствора».
- (4) Переведите кран переключения инжектора в положение «Увеличение производительности заполнения через инжектор».



#### Заполнение под давлением бака для рабочего раствора (опция):

- (5) Выберите на TwinTerminal заполнение под давлением и введите заданный уровень заполнения. \*\*
- (6) Переведите кран переключения заполнения под давлением в положение «Заполнение бака для рабочего раствора».

Положение других кранов на панели управления не имеет значения для заполнения под давлением.

- (7) Следуйте указаниям на TwinTerminal, чтобы сбросить давление в напорном шланге. \*\*

\*\* Только с электрическим остановом заполнения!



## 5. Порядок действий во время работы

### Бак-смеситель

В бак-смеситель через:

- всасывающий патрубок
- напорный патрубок (опция)

может подаваться вода (1).

**На баке-смесителе можно включить следующие функции:**

1. Пистолет-распылитель для очистки бака-смесителя (2)
2. Смесительная форсунка для заправки порошков или гранулированных материалов (3)
3. Очистка канистры (4)
4. Кольцевой трубопровод для растворения и заправки средств защиты растений (5)

**Подача через всасывающий патрубок:**

1. Запустите заполнение всасыванием бака для рабочего раствора (6)
2. Установите напорный кран в положение «+» (7)
3. При необходимости активируйте краны на баке-смесителе (2-5)
4. Чтобы опорожнить бак-смеситель, установите кран переключения инжектора в положение «Отсасывание из бака-смесителя» (8)
5. Чтобы повысить давление в баке-смесителе (например, для очистки канистры), установите напорный кран в положение «Подача в бак-смеситель». **Внимание!** При этом бак-смеситель не опорожняется откачиванием (9)

**Подача через напорный патрубок:**

1. Запустите заполнение под давлением
2. подача из системы заполнения под давлением (1)
3. Переведите напорный кран в положение «+» (7)
4. Приведите в действие насос
5. Опорожните бак-смеситель (8)
6. Для повышения давления (например, для очистки канистры) остановите заполнение под давлением



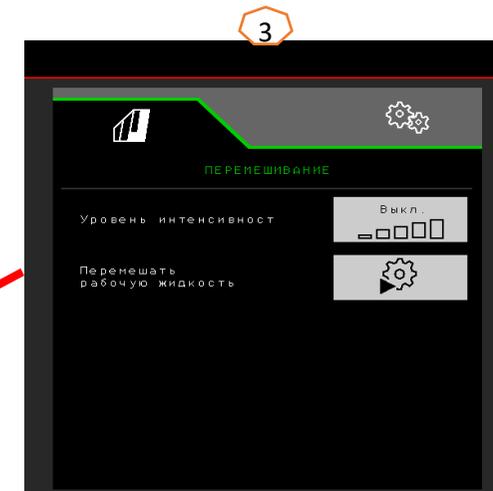
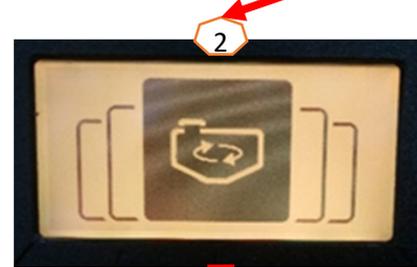
## 5. Порядок действий во время работы

После заполнения опрыскивателя и заправки средств защиты растений необходимо переключить напорный кран в положение «Опрыскивание». (1)

### Перемешивание

Автоматическая регулировка мешалки в зависимости от уровня заполнения:

При помощи пакета Comfort можно настроить требуемую степень размешивания мешалки на TwinTerminal (2) или на терминале управления (3) (меню Поле>Перемешивание).



## 5. Порядок действий во время работы

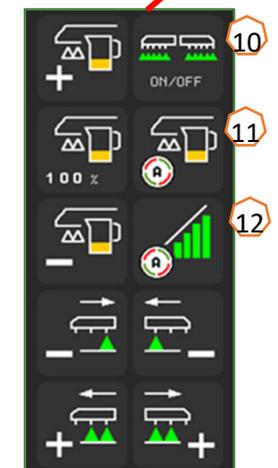
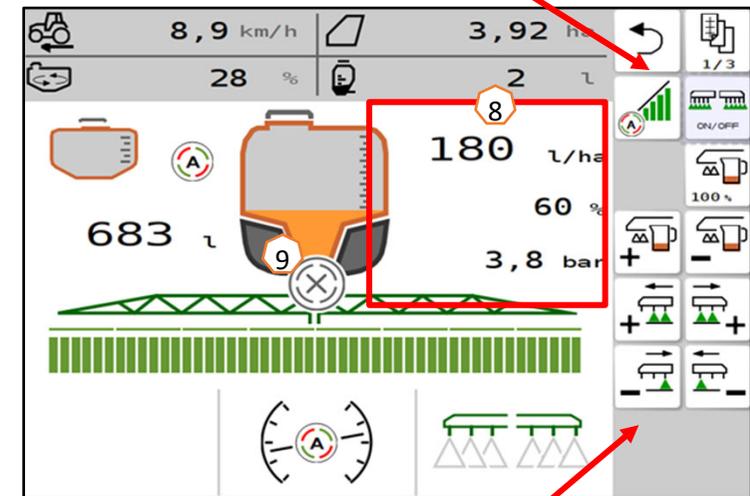
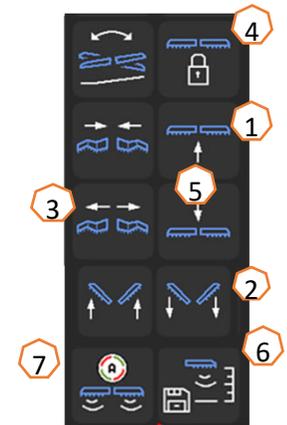
### Приведите штанги в рабочее положение

- (1) Поднимите штанги.
- (2) При помощи системы складывания Profi 2 полностью разогните штанги с обеих сторон.
- (3) Разложите штанги до нужной ширины захвата.
- (4) Если штанги полностью разложены, их можно разблокировать.
- (5) Подведите их на нужную высоту опрыскивания.
- (6) Сохраните высоту опрыскивания. \*
- (7) Включите управление штангами в автоматическом режиме. Штанги должны быть полностью разложены и разблокированы! \*

\* Только с системой управления штангами DistanceControl (опция).

### Опрыскивание

1. По умолчанию активирована автоматическая регулировка нормы внесения (11). Справа от бака для рабочего раствора отображается информация о внесении (8).
2. Включите главный выключатель секций (10).
3. Включите Section Control (12). Для активации этой функции должны выполняться следующие условия:
  - Активирована функция Section Control терминала (Task Controller)
  - Неполадок машины нет
  - Штанги в рабочем положении
- В зависимости от настройки программная клавиша (12) может не отображаться в меню машины, а появляться на виде GPS. Более подробная информация о настройках функции Section Control содержится в руководстве по эксплуатации программного обеспечения машины и терминала.
4. По символу (9) можно определить состояние Section Control:
  - Серый X: функция Section Control неактивна в машине и на терминале
  - Цветной мигающий символ: функция Section Control активна на терминале, но неактивна в машине
  - Цветной немигающий символ: функция Section Control активна в машине и на терминале



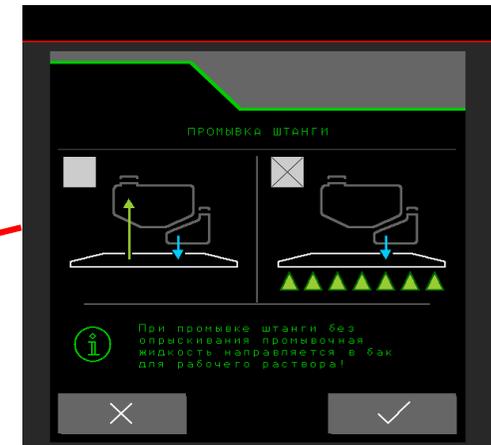
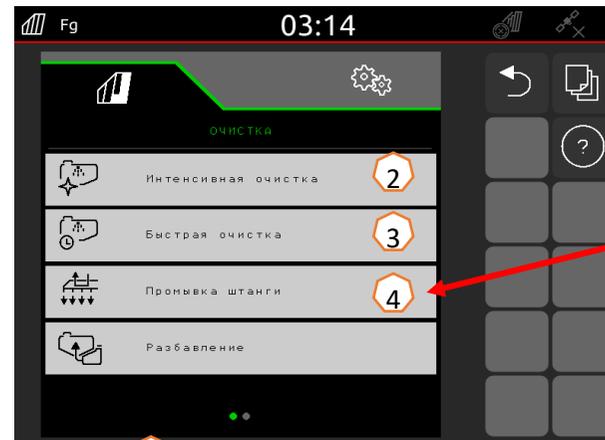
## 5. Порядок действий во время работы

### Очистка

#### Программы очистки:

В меню «Очистка» доступны разные программы очистки.

- (1) Учтите, что при запуске программы очистки напорный кран должен оставаться в положении **«Опрыскивание»!**
- (2) Интенсивная очистка применяется перед критической сменой препарата.
- (3) Быстрая очистка подходит для ежедневной очистки опрыскивателя.
- (4) Перед перерывом в работе рекомендуется промыть штанги. Выберите, что делать с рабочим раствором – внести его или направить обратно в бак. После успешной промывки сначала выключите привод насоса, а затем выйдите из меню «Промывка штанг».
- (5) Во время программы очистки включайте и выключайте крайние форсунки, если это необходимо.
- (6) Для достижения лучших результатов очистки давление опрыскивания во время разбрызгивания при необходимости можно увеличить вручную. Для этого отключите автоматическую регулировку нормы внесения и увеличьте давление.



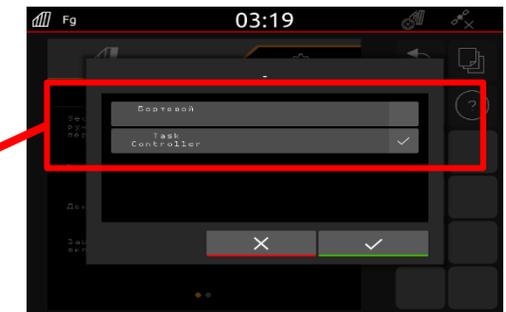
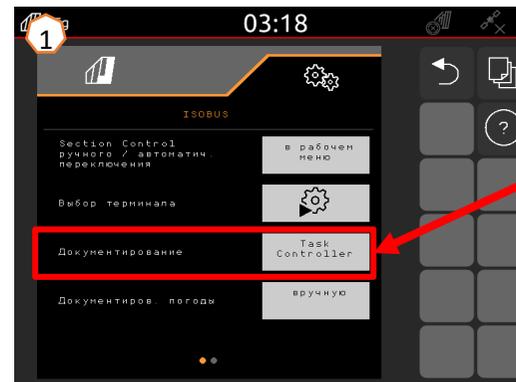
## 6. Настройки ПО

- **(1) Настройка секций:** меню Настройки > Профиль > Управление секциями. Здесь можно настроить соответствующие секции.
- **(2) Давление на разворотной полосе:** меню Настройки > Профиль > Регулировка нормы внесения. Здесь можно настроить нужное давление на разворотной полосе.
- **(3) Разгон:** меню Настройки > Профиль > Регулировка нормы внесения. Здесь можно настроить «Разгон». После включения опрыскивателя в течение введенного времени разгона до достижения введенной скорости при разгоне дозируется увеличенное количество.
- **(4) Настройка рабочей высоты и высоты на разворотной полосе:** меню Настройки > Профиль > Характеристики штанг. Здесь можно настроить рабочую высоту в см и высоту на разворотной полосе в шагах «выкл.», «небольшой», «средний», «большой» и «максимальный».



## 7. Подготовка машины для Task Controller

- **Терминал:** Для управления функциями Task Controller используется терминал. Терминал должен быть соответствующим образом подготовлен. Более подробная информация содержится в руководстве по эксплуатации соответствующего терминала.
- **(1) Task Controller:** меню **Настройки > Профиль > ISOBUS**. В пункте "Документирование" есть варианты выбора "В машине" и "Task Controller".
- **(2,3) Аппликационные карты/задания:** значок «ТС» в рабочем меню и в меню «Поле» означает, что машина получает значения заданной нормы внесения от ask Controller (аппликационной карты или задания).



## Приложение SmartLearning

В приложении SmartLearning от AMAZONE предлагаются видеоуроки по управлению машинами Amazone. Пользователь может загрузить эти видеоуроки на свой смартфон и смотреть их офлайн. Необходимо выбрать машину, для которой пользователь хочет посмотреть видеоуроки.



## Информационный портал

На нашем информационном портале мы бесплатно предлагаем самые разные документы для просмотра и загрузки. Сюда относятся технические и рекламные публикации в электронной версии, а также видеоролики, ссылки и контактные данные. Пользователи могут получать информацию по почте, а также подписаться на получение новых публикаций в различных категориях.

[www.info.amazone.de/](http://www.info.amazone.de/)



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co.KG**

Абонентский ящик 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

Тел. +49 (0)5405 501-0 · факс: +49 (0)5405 501-147

[www.amazone.de](http://www.amazone.de) · [www.amazone.at](http://www.amazone.at) · E-mail: [amazone@amazone.de](mailto:amazone@amazone.de)



MG7199